



Revista do Clube Paineiras do Morumbi

# PAINEIRAS

Agosto 1998



**O Clube preparado  
para o século 21**



# PAINEIRAS

Revista do Clube Paineiras do Morumbi

Agosto 1998

## Sumário

### Especial

#### 1 Entrevista

O presidente da Diretoria Executiva avalia a sua gestão

### SEFFE

#### 3 Qualidade total no ensino dos esportes

Conquista e manutenção do Certificado ISO 9002

### Educação e Diversão

#### 4 Clube das crianças

Conheça a infra-estrutura oferecida a crianças e jovens

### Cursos

#### 6 Hora de experimentar novas emoções

O roteiro de novas emoções

### Comportamento

#### 7 Driblando preconceito

Mulheres entram em campo

### Obras

#### 8 O Paineiras mudou

A construção do futuro

#### 10 Um novo clube dentro do clube

A ocupação do novo clube

### Estética & Saúde

#### 12 Mude o ponteiro da balança

Como perder peso sem perder o humor

### Esportes

#### 14 Esportes aquáticos do CPM : ceifeiro de campeões

Atletas de ponta nos esportes aquáticos

### Shows & Festas Gastronomia Piano Bar

#### 16 Paineiras sempre um espetáculo

### Retrospectiva

#### 17 Mês a Mês

Destaques dos dois últimos anos

### Administração

#### 21 Diretoria e Colaboradores

O time que mudou o Paineiras

CLUBE PAINEIRAS DO MORUMBY  
Av. Dr. Alberto Penteado 605  
Morumbi - São Paulo SP  
05678 000 Telefone 842 2777  
http://www.clubepaineiras.com.br  
e-mail: clubpain@sanet.com.br

DIRETORIA EXECUTIVA  
Presidente: Jorge Roberto Pagura  
1º Vice-Presidente: José Vicente Júlio Filho  
Secretário: Sérgio de Almeida Martins  
Tesoureiro: Mário Migliavada

CONSELHO DELIBERATIVO  
Presidente: Renato Tufi Salim  
Vice-Presidente: Alvaro Luiz Bruzadin Furtado  
Secretário: José Carlos Bichara

CONSELHO FISCAL  
Presidente: Anselmo Raffaelli Filho  
Secretário: Hélio de Lima Carvalho  
Membros Efetivos: Liomar Albuquerque Schill,  
Sérgio Ferraz, Carlos Vergara Caffarelli  
Membros Suplentes: Oswaldo de Moura Lima,  
José Ronaldo de Almeida

COMISSÃO DE SINDICÂNCIA  
Membros Efetivos: Odmir Antônio Martins,  
Sérgio Piero Barone, Luís Cesar Pardini,  
Nelson Berlanga Henriques, Alberto Calil Jorge

COMISSÃO DE JULGAMENTO  
Presidente: Alvaro Luiz B. Furtado  
Membros Efetivos: Alberto Pereira,  
Flávio Simões, Antonio Misorelli, Valter Lucato

REVISTA DO PAINEIRAS  
Órgão dirigido aos associados do  
Clube Paineiras do Morumbi

DIRETOR RESPONSÁVEL  
César Castanho

DEPTº DE DIVULGAÇÃO E MARKETING  
Roberta Alves Palma

Jornalista Responsável: Eliana Lopes  
MTb: 19.495  
Revisão e Assistência de Redação: Andrea Rios de Moraes  
Fotografia e textos: Imager - Atelier de Fotografia e Comunicação  
Rua Eng. Francisco Azevedo 831  
05030 016 São Paulo  
Telefone/Fax 3872 7302  
e-mail: imager@u-netsys.com.br  
Projeto Gráfico e Editoração Eletrônica:  
ESTÚDIO RO PROJETOS E EDIÇÕES LTDA  
Rua Euclides de Andrade 55  
05030 030 São Paulo  
Telefone 3873 0618 Fax 3865 6453





# Patrocínios, modernização e aumento do patrimônio

**Encerrando o segundo mandato na presidência da Diretoria Executiva, Jorge Roberto Pagura avalia sua administração e as principais transformações implantadas no período de sua gestão.**



**Ao assumir a Diretoria Executiva em 1994, como você encontrou a saúde financeira do Paineiras? E como esta se encontra atualmente?**

Em agosto de 1994, a situação financeira do Clube apresentava um resultado operacional negativo superior a US\$ 500 mil. Baseados na política de contenção e otimização de recursos, conseguimos reverter esta situação e hoje nossos resultados são positivos e superiores a US\$ 1 milhão.

**Dos modernos procedimentos administrativos e gerenciais adotados por sua diretoria, qual provou ser o mais necessário e eficiente?**

A implantação de um sistema eficiente do controle dos gastos e compromissos, coordenado pela Diretoria Financeira, garantiu rígido controle orçamentário, adequando o orçamento ao fluxo de caixa. Esta medida foi fundamental em nossa política de contenção, realização e otimização dos recursos.

**Você acredita que o Conselho Deliberativo vai aprovar sua proposta de inclusão no Estatuto Social da obrigatoriedade de auditoria externa permanente?**

Fomos a primeira Diretoria Executiva a encaminhar ao Conselho Deliberativo uma proposta de modificação estatutária para obrigatoriedade de auditoria externa permanente. Apesar desta proposta não ter sido

aprovada na ocasião, pois houve uma paralisação nas alterações estatutárias, estaremos encaminhando-a novamente e esperamos vê-la aprovada, visto que a própria presença da auditoria externa permanente, durante toda a nossa gestão, serviu para balizar procedimentos implantados há muito tempo e suas posteriores modificações feitas pela Diretoria Executiva.

**Em sua gestão você praticamente construiu um novo clube dentro do clube, com a finalização da obra do vale, iniciada há 14 anos. Qual é o segredo de produzir tanto em tão pouco tempo?**

Um grupo de trabalho coeso, competente, que dedicou uma parcela enorme do seu tempo para que o Paineiras pudesse atingir o estágio atual. Sempre foi a nossa plataforma o investimento patrimonial. Apesar de todos os outros investimentos serem importantes dentro do Clube, não há menor dúvida de que o investimento em patrimônio é o que ainda pode haver de melhor para o associado.

**Você diria que sua gestão foi caracterizada apenas por grandes obras?**

Não. O Paineiras carecia de grandes obras, precisava se modernizar. Tivemos uma fase inicial de construção e temos agora uma fase de consolidação. Estivemos atentos aos avanços de nossa sociedade, para nos



adequar a elas, satisfazendo necessidades de nossos sócios. As obras que realizamos procuraram contemplar o Paineiras como um todo, desde os jardins da entrada principal até o campo de futebol de grama sintética, na área mais distante do vale, passando pelo Piano Bar, o

*Um clube não pode depender apenas das contribuições de seus associados. Fontes alternativas de renda representam fator fundamental para sua administração.*

Saguão Social e o Salão Nobre, a Brinquedoteca, o Carteador e o Fitness. Em todos os locais em que você anda, você vê um novo Paineiras. Seguramente, estas obras possibilitam ao associado usufruir do Clube em sua totalidade.

#### **Quais foram as principais mudanças realizadas nas áreas social, educacional e esportiva?**

Na área social, através de profissionalismo, o Paineiras conseguiu trazer as melhores atrações disponíveis durante este período. O mesmo ocorreu na área cultural. Houve um envolvimento muito grande com o desenvolvimento de nossas crianças, inclusive com a criação do SEART. Na área educacional, a parceria com o Pueri Domus, uma das maiores instituições de ensino do país, também supriu uma lacuna existente em nosso clube, que já possui uma formação esportiva espetacular, mas que precisava desenvolver a área de educação na primeira infância. O Future Kids também veio somar-se aos cursos de informática, tão importantes nos dias de hoje para a formação de nossas crianças. No esporte, o SEFFE, com mais de 2 mil crianças desenvolvendo atividades de formação, alcançou um excelente nível, transformando-se na primeira atividade esportiva da América do Sul a conquistar o Certificado da Qualidade ISO 9002.

#### **Qual o status atual do projeto "Qualidade Total para o Associado", ele já está totalmente implantado?**

O projeto "Qualidade Total para o Associado" nunca deve estar totalmente implantado. O processo de qualidade evolui dia a dia e precisamos estar sempre atentos para que possamos, através destes procedimentos, cumprir nossas metas. Esperamos que as gestões futuras continuem investindo neste sentido, para o benefício do associado.

#### **Das obras e inúmeros projetos implantados por sua gestão, quais são essenciais para o Paineiras do século 21? Quais as perspectivas para o Clube na entrada do novo século?**

Não há nenhuma dúvida de que a passarela e os elevadores de acesso ao Complexo do Vale foram fundamentais. Apesar de ser uma das mais bonitas, a topografia do Paineiras dificultava a ocupação da área. A construção da passarela com a torre de elevadores faz com que qualquer pessoa possa usufruir do Clube como

um todo. O Paineiras está totalmente preparado para o próximo século, através dos processos de modernização, qualidade e competência administrativa instalados. A atual infra-estrutura e os investimentos em treinamento do Recursos Humanos, que foram implantados, deixam o Clube competitivo para o próximo milênio. Mas para adaptar-se à constante evolução, precisamos partir para uma administração profissional, com metas definidas. Para isso, são necessárias alterações profundas no Estatuto Social. Deixamos um caminho traçado. Agora, no Conselho Deliberativo, vamos ajudar a consolidá-lo.

#### **Como você avalia os investimentos efetuados na área de Divulgação e Marketing?**

Extremamente positivo. Nesses 4 anos alcançamos cerca de US\$ 1,5 milhão em patrocínios, que nos permitiu realizar toda esta transformação. Não há nenhuma dúvida de que o Clube precisa investir na sua imagem, para atrair mais investidores. A própria reedição desta revista e o vídeo institucional, lançados em agosto, fazem parte de um projeto que visa captar maiores recursos para o Clube. Um clube não pode depender só da contribuição de seus associados, tem que buscar receitas extras, como concessões, locações de espaços e, principalmente, patrocínios.

#### **Em janeiro, você tomou posse como presidente da ACESC. O que isto representa para o Paineiras?**

Mostra a evolução e a importância do Paineiras como instituição. Sinto-me feliz pelo Paineiras que, com apenas 38 anos, está a frente de uma associação que congrega dezenas de outros clubes. O importante não é o presidente do Paineiras ser presidente da ACESC, mas sim o Paineiras ocupar o lugar de comando desta associação, composta por clubes centenários de grande destaque no cenário nacional.

#### **Se você pudesse descrever sua gestão em apenas uma palavra, qual seria?**

Competência.

*O importante não é o presidente do Paineiras ser presidente da ACESC, mas sim o Paineiras ocupar o lugar de comando desta associação.*

#### **Neste momento, qual mensagem o senhor gostaria de transmitir aos associados do Paineiras?**

Nós estamos satisfeitos, pois nesses 4 anos pudemos contribuir para uma transformação e modernização do Paineiras. Hoje, ele é um dos maiores clubes do país, apesar de ter apenas 38 anos. Temos a certeza de ter dado ao associado do Paineiras tudo o que ele espera em relação ao que uma entidade como o clube pode oferecer.



# Qualidade Total

## no Ensino dos Esportes

Atualmente, receber um certificado da qualidade, que ratifica as normas internacionais ISO 9000, passou a ser meta da maioria das instituições. Muitas transformaram radicalmente seu processo administrativo para demonstrar capacidade de produção com a máxima qualidade.

Além de resgatar o valor semântico de 'igual ou uniforme', o prefixo ISO reúne as iniciais em inglês da Organização Internacional de Normatização.

Com sede em Genebra, a entidade foi criada a partir de um consenso entre vários países signatários, entre eles o Brasil, preocupados em modelar conceitos de qualidade que pudessem ser aplicados nas relações cliente-fornecedor. Constituída por 4 normas, a série ISO 9000, publicada em 1987, já foi implantada em mais de 50.000 empresas e instituições do mundo.

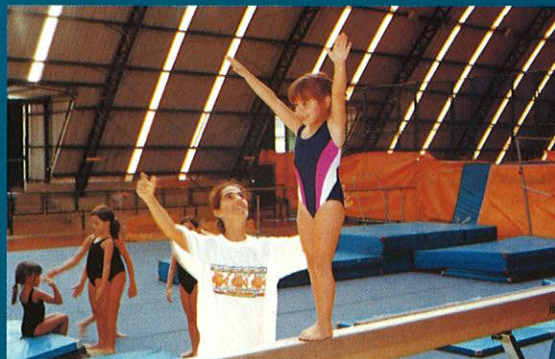
O custo da certificação é baseado pelo tempo dispendido no processo, que pode variar entre 2 meses até três anos (pré-auditorias vão definindo em que estágio se encontra a empresa) e a extensão do trabalho solicitado.

### **SEFFE: conquista e manutenção do ISO 9002**

Após passar por um processo de remodelamento de suas atividades, o Setor de Educação Física e Formação Esportiva (SEFFE) é a primeira escola de esportes da América Latina a receber um certificado da qualidade ISO 9002. Concedido pela Fundação Carlos Alberto Vanzolini (filial à Escola



**Após quatro anos da sua implantação, o projeto Qualidade Total para os Associados marca internacionalmente sua presença: o SEFFE - ao conquistar a certificação ISO 9002 - consagra-se como a primeira escola de esportes da América Latina com diploma da qualidade.**



Politécnica da Universidade de São Paulo), o certificado tem validade de 3 anos e comprova a competência administrativa do setor. "Trata-se de um primeiro passo em direção a uma administração caracterizada por padrões operacionais modernos, controles eficazes e funcionários plenamente capacitados para atender todas as expectativas dos associados.", verifica o Diretor da Qualidade, Arnaldo Pereira Ribeiro, e lembra, ainda, que esta primeira meta foi alcançada graças à dedicação e à competência da equipe do SEFFE e do Comitê da Qualidade e aos patrocínios da Fundação Vanzolini e da Interaction Recursos Terceirizados.

Auditorias semestrais da fundação certificadora garantirão a manutenção da norma e, anualmente, será efetuada uma análise crítica, por meio da qual poderão ser aperfeiçoados os procedimentos e a estrutura do setor.

Para preservar o diploma internacional da qualidade, os responsáveis do SEFFE adotaram como meta a política de satisfazer as necessidades dos associados que tenham como expectativa o aprendizado esportivo de seus filhos, mantendo professores de educação física especializados em cada modalidade; elaborando, aplicando e aprimorando constantemente planejamentos e planos de aulas. Ao Setor cabe também propiciar aos alunos a participação em intercâmbios esportivos e encaminhar os atletas potenciais às equipes competitivas, dentro ou fora do clube.



**Preocupada com a boa formação das crianças e dos jovens, a Diretoria Executiva promoveu substanciais investimentos na área educacional e esportiva. A infra-estrutura voltada para este público conta hoje com um Setor de Formação Esportiva - com certificação internacional da qualidade ISO 9002, uma unidade do Pueri Domus, uma Escola de Informática e um Setor de Educação Artística, além de diversos cursos e atividades.**

# CLUBE DAS **cria**

## **Aprendendo brincando**

Com o objetivo de desenvolver as linguagens musical, corporal, cênica e plástica das crianças, o SEART (Setor de Educação Artística), criado no início do ano passado, atende anualmente cerca de 1200 alunos, aos cuidados de 18 especialistas da área de arte-educação. "As atividades começam aos 2 anos no Espaço Cultural Infantil, onde são desenvolvidas duas atividades: Projeto Conviver e Recreação Infantil. Aos 6 anos, os alunos passam a frequentar os módulos de iniciação em dança, música, teatro e artes plásticas, que os tornam aptos a escolher cursos efetivos e técnicos destas linguagens a partir dos 10 anos", esclarece Sílvia Smith, Diretora Cultural.

Desde junho deste ano, o SEART administra ainda uma Brinquedoteca, localizada na antiga Casa dos Espelhos. *Projeto Conviver* - fonoaudiólogas criam situações lúdicas que estimulam os sentidos, a criatividade e a percepção da criança, proporcionando o desenvolvimento da comunicação e da linguagem.

*Recreação Infantil* - as crianças praticam atividades como desenho, pintura, colagem etc.

*Brinquedoteca* - por meio de brinquedos educativos, as crianças manifestam suas curiosidades e potencialidades; aprendem a se posicionar durante um jogo e, sobretudo, como encarar a vitória e a derrota.

## **Pueri Domus: 30 anos de tradição**

Desde 1997, por intermédio de uma parceria entre o CPM e a Escola Pueri Domus, foi implantada a unidade Pueri Domus-Paineiras, que vem possibilitando aos filhos dos associados a oportunidade de aproveitar o espaço do clube aliado ao ensino de uma escola com mais de 30 anos de tradição. Localizada na Plataforma Infantil, a unidade atende



aproximadamente 100 alunos de 1 a 5 anos, distribuídos em classes do Maternal I ao Infantil II. Para os alunos que necessitam de um período maior de permanência na escola, o centro educacional criou também a Escola Ampliada - que oferece um amplo e variado conjunto de atividades acompanhado e

orientado por monitores bilingües, além de aulas de educação física do SEFFE. "O Paineiras é um local perfeito para as crianças se desenvolverem; sua extensa área verde proporciona a exploração de aspectos do meio ambiente, o que dificilmente é possível numa grande cidade como São Paulo", comenta Maria Lúcia Loro, uma das diretoras da unidade.

*"Ao procurar uma escola para o meu filho Gustavo, alguns fatores foram decisivos na escolha pelo Pueri-Domus: respeito à formação do caráter, estímulo à criatividade e à liberdade de expressão. A localização privilegiada proporcionou-me segurança e conforto extra." Cristina Soares*

## **Na era da informática**

Na época de nossos pais e avós, os estudantes faziam pesquisas para trabalhos escolares nas enciclopédias. Hoje, com o advento dos computadores, as crianças buscam informações nas enciclopédias virtuais em CD-ROM ou visitam as inúmeras bibliotecas, museus ou centros científicos, como a NASA, disponíveis na Internet.

Consciente das necessidades da família contemporânea, a Diretoria Executiva convidou a Futurekids - uma das mais importantes escolas de informática do país - para instalar no clube uma unidade para os associados.

Realidade virtual, computação gráfica, processamento de textos,



Diversão e Educação o ano inteiro

# nças

planilhas eletrônicas e editoração são alguns dos cursos disponíveis a crianças e jovens entre 04 e 13 anos. Em funcionamento desde dezembro de 1996, a escola com larga tradição nos EUA, destaca-se pela adoção de métodos especiais de aprendizagem em seus cursos regulares e módulos de férias.

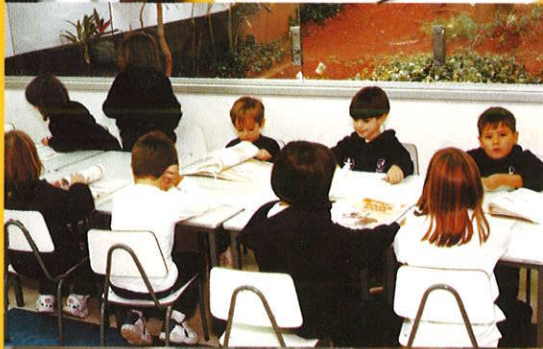
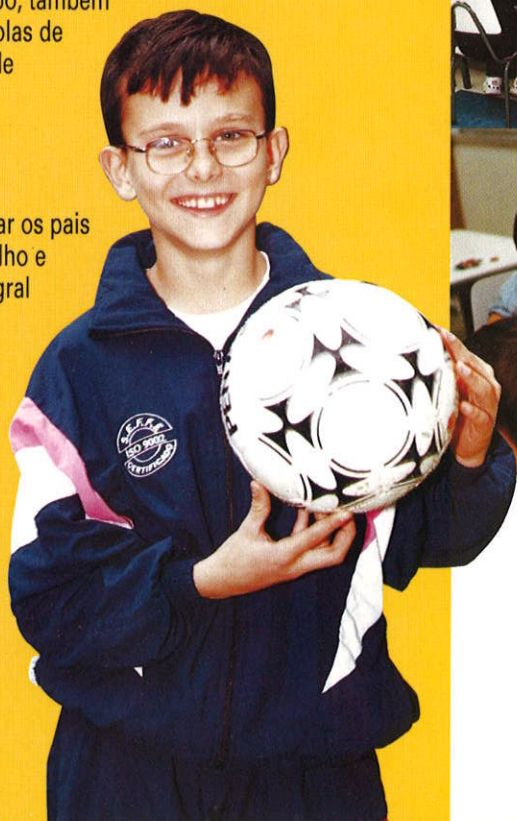
## Formação esportiva com qualidade ISO 9002

Com um quadro de 2200 alunos, 16 modalidades esportivas, 27 profissionais envolvidos e um Certificado ISO 9002, o SEFFE (Setor de Formação e Educação Esportiva) já comprovou a qualidade e a eficácia dos serviços oferecidos. Criado em 1986, o setor atende crianças a partir dos 4 anos, que passam pelas diversas etapas de sua estrutura: Educação do Movimento (desenvolvimento motor e psíquico), Pré-Esportivo (velocidade, resistência, força, coordenação e aprimoramento das qualidades físicas básicas), Formação Poliesportiva (aperfeiçoamento das aptidões), encaminhamento nas modalidades (atletismo, basquete, futebol soçaite, futebol de salão, ginástica olímpica, handebol, judo, karatê, natação, nado sincronizado, pólo aquático, tênis, voleibol, educação do movimento, pré-esportivo e poliesportivo) e Turmas de Treinamento (trabalho específico com alunos selecionados).

O SEFFE, sob a direção de Sandra Zuppo, também promove anualmente o Festival de Escolas de Esportes, que reúne crianças e jovens de diversos clubes e agremiações de São Paulo.

## Férias no clube

O Paineiras Camp foi criado para auxiliar os pais que não podem, durante as férias de julho e dezembro, aventurar-se em tempo integral com seus filhos. Trata-se de um programa de uma semana com atividades esportivas e recreativas, como oficinas de pipa, caça ao tesouro, vôlei e natação, acompanhadas por monitores especializados. Já com 35 edições concluídas, o evento é um sucesso de participação entre os mini sócios. As crianças têm a opção de pernoitar no clube ou apenas passar o dia durante o período de realização do acantonamento.





hora de experimentar

# novas emoções

Reafirmando a responsabilidade de ser um dos maiores centros esportivos e recreativos de São Paulo, o Paineiras atualiza constantemente sua oferta de cursos. Hoje, o associado pode optar pela prática de esportes emocionantes, como o mergulho, o jiu-jitsu e a capoeira, ou pela sintonia mente/corpo com o Tai-Chi-Chuan. Não importa qual seja a escolha, todas trazem benefícios, como ritmo, equilíbrio, coordenação, agilidade, resistência ou relaxamento.

## Capoeira: briga, luta ou dança?

Herança dos escravos africanos, que a utilizavam para se defender dos capitães-do-mato, a capoeira era, no final do século 19, confundida com briga de rua e considerada crime com punições previstas no Código Penal.

A imagem dos capoeiristas foi se atenuando no momento em que os praticantes mostraram-se homens de grande leveza corporal, de movimentos ágeis e ritmados e confundidos com coreógrafos. Entre os principais divulgadores da capoeira, estão mestres como Manoel dos Reis Machado (Bimba) - que abriu a primeira academia em Salvador no ano de 1932 - e mestre Pastinha, imortalizado na cultura popular pela MPB e pela literatura de cordel.

A Confederação Brasileira de Capoeira foi reconhecida oficialmente pelo Comitê Olímpico Brasileiro em 1995. Há um ano, o mestre Peixada está ensinando os associados a lutar capoeira.

## Jiu-Jitsu: a arte suave

O Jiu-Jitsu nasceu há mais de 2 mil anos, na Índia, como método de defesa dos budistas contra assaltantes. Mas foi no Japão que esta filosofia marcial encontrou lugar de honra, gerando outras artes marciais como o Kempô, o Aikidô, o Karatê e o Judô. Entre seus benefícios, estão o fortalecimento da musculatura, a coordenação motora e a flexibilidade. Os praticantes, qualificados por faixas coloridas de acordo com a idade e peso, aprendem cerca de 50 golpes básicos, sempre embuidos da filosofia "ceder para vencer". Introduzido no Brasil por mestres japoneses em 1917, o Jiu-Jitsu foi aperfeiçoado por brasileiros da primeira geração da família Gracie. A arte é ensinada no clube desde 1997 pelo campeão brasileiro Anderson Schlautmann, um dos mestres da Academia de Roberto Lage.



Divulgação



Kenji Honda/AE

## Mergulhe nesta onda

Controlado pela Federação Mundial de Atividades Submarinas, o mergulho autônomo é uma modalidade que utiliza os mesmos equipamentos da caça submarina, com exceção dos arpões. Essa atividade exige um grande preparo físico, mas quem supera o esforço é premiado com as mais belas paisagens do fundo do mar.

O curso de mergulho autônomo oferecido no Paineiras inclui aulas teóricas e práticas e uma viagem (batismo) à Ilha Grande, em Angra dos Reis.

## Tai-Chi-Chuan

O Tai-Chi-Chuan é uma das artes marciais mais praticadas no Oriente. Baseada no I Ching e na filosofia Taoista, sua estratégia é vencer utilizando a força do oponente. Yang e Chen e são os estilos mais conhecidos - ambos definem movimentos de ação e contração feitos de maneira lenta e rítmica fundamentados na natureza. O curso foi iniciado no clube em 1991 pelo professor Helder M. Fouto, membro da Associação de Medicina Chinesa e Acupuntura da América do Sul e professor do CEPEUSP (Centro de Prática Esportiva da Universidade de São Paulo).





A Escola de Esportes do Paineiras foi uma das pioneiras no ensino de futebol soçaite feminino e, desde a inauguração do campo de grama sintética, em janeiro de 1997, essa modalidade vem ganhando muitas adeptas, que procuram as aulas do SEFFE para aprender os fundamentos deste esporte.

"Em 1995, ano do início das aulas, nossas meninas conquistaram os títulos de campeãs na Banespíada e no I Festival de Futebol Feminino; e, em 96, também ganharam o 1º lugar no Festival de Escolas de Esportes. Atualmente temos 30 associadas, de 12 a 19 anos, treinando em duas categorias. A procura vem crescendo tanto, afinal estamos no ano de Copa, que o Setor Recreativo contratou um técnico para trabalhar exclusivamente com as equipes adultas", conta o técnico Marcos Mirabelli.

As regras do jogo feminino são as mesmas do masculino, porém os treinamentos são mais dosados, pois as meninas começaram há pouco a prática do futebol, que, entre outros benefícios, tornea e fortalece a musculatura das pernas.

Para entender esta paixão que o futebol tem provocado entre as mulheres,

Já joguei handebol, mas atualmente jogo apenas futebol.

**O que mais te agrada neste esporte?**

Gosto de tudo. Sendo goleira, fico feliz quando realizo uma boa defesa.

**Qual é a reação dos meninos quando você comenta que joga futebol?**

A primeira reação é de espanto. Depois eles dão uma "risadinha" irônica como se não fosse possível alguém como eu jogar futebol "pra valer". Quando percebem que tenho conhecimento dos fundamentos do esporte, ficam com caras de bobos.

**Você acha que existe preconceito quanto à prática de futebol feminino?**

Sim, ainda existe muito preconceito. Muitos homens acham que as mulheres não nasceram para jogar futebol e muitas mulheres preferem ver suas filhas usando sapatilhas de balé em vez de chuteiras. Mas, esta maneira de pensar está mudando. As meninas da minha geração encaram este esporte como um outro qualquer e chegam, inclusive, a estimular minha paixão pelo futebol.

**Sua família te incentiva a continuar jogando?**

Claro. Meu pai assiste às minhas partidas e

# driblando preconceitos

*"Muitos homens acham que as mulheres não nasceram para jogar futebol e muitas mulheres preferem ver suas filhas usando sapatilhas de balé em vez de chuteiras. Mas, esta maneira de pensar está mudando..."*

entrevistamos a jovem goleira Roberta Vigneron, de 17 anos.

**Quando você começou a jogar futebol?**

Sempre gostei de futebol e queria aprender a jogar direito. Quando o SEFFE iniciou a primeira equipe, fui uma das primeiras a me matricular.

**Você pratica outra atividade esportiva?**

sempre me dá conselhos técnicos, minha mãe sente muito orgulho em dizer às amigas que eu jogo futebol e minha irmã me apóia sempre.

**Quem, na sua opinião, foi o melhor jogador desta Copa do Mundo?**

O Denílson, pois ele é extremamente ágil, habilidoso, criativo e solidário.

**Para que time você torce?**

Sou corinthiana, assisto a todos os jogos do time nos campeonatos paulista e brasileiro, e ainda carrego meu pai, que é são-paulino, para me acompanhar nos estádios.



*Se algum associado ausentou-se do clube por um período de quatro anos, ao retornar deve ter pensado que entrou no local errado: o Paineiras está totalmente transformado e estruturado para a entrada no novo século. As obras realizadas foram tantas quanto as inovações na administração. A dinâmica foi ritmada por uma direção moderna, competente e consciente das mudanças necessárias para preservar e preparar o clube na sua passagem para o futuro. Confira as principais obras, reformas e mudanças administrativas executadas.*

# O Paineiras

## **Implantando Qualidade**

A Diretoria Executiva, buscando o aprimoramento da administração, criou, em 1995, a Diretoria de Planejamento e Qualidade, atualmente intitulada Diretoria da Qualidade.

Em março de 1997, foi executado o programa OLAS (Organização, Limpeza, Arrumação e Segurança), com cursos, palestras e workshops dirigidos aos funcionários, associados, fornecedores e concessionários. Em maio, aconteceu a I Semana da Qualidade, cujo ponto alto foi a entrega do certificado ISO 9002 ao SEFFE. A Central de Atendimento, que já passou pela pré-auditoria de avaliação, deverá ser a próxima área do clube a requerer o Diploma da Qualidade.

## **Auditoria Permanente**

O resultado do trabalho de uma auditoria externa é um valioso instrumento para o aperfeiçoamento de uma administração, pois cria parâmetros para modificações rápidas em setores que não estejam atuando dentro das diretrizes traçadas.

Em outubro de 1995, a Diretoria Executiva encaminhou ao Conselho Deliberativo uma proposta de inclusão no Estatuto Social da obrigatoriedade do serviço de auditoria externa permanente. Desde 1996, a empresa *Binah Auditores Associados S/C* foi contratada pelo Conselho Fiscal e vem analisando toda a contabilidade do Paineiras.

## **Campo de Futebol de grama sintética**

Desde janeiro do ano passado, os associados têm a oportunidade de jogar futebol soçaite em um novo campo. O piso de grama sintética de 1500 m<sup>2</sup> foi construído pela Lisonda - representante da empresa alemã Desso DLW. A principal vantagem deste material é a viabilização de jogos ininterruptos, pois ele permite uma perfeita

drenagem. A implantação deste empreendimento foi resultado de uma parceria com a Coca-Cola e Heineken (representadas pela distribuidora SPAL).

## **Bar do Snooker**

O Bar foi totalmente reformado e redecorado para o conforto dos usuários. A renovação realizada em 1995 atingiu também os banheiros e os jardins desse piso.

## **Sala de Carteados**

Para proporcionar pleno conforto e segurança a todos os ases baralho, foi implantada, em 1995, a nova Sala de Carteados. Um exclusivo projeto de arquitetura de interiores foi desenvolvido, incluindo nova mobília e iluminação. O espaço conta ainda com frigobar e garçom exclusivo.

## **Mezzanino's Piano Bar**

Inaugurado em julho de 1995, sua decoração é um equilibrado *mixing* dos estilos *art deco* e o *styling* dos anos 30 e 40, desenvolvido pelas sócias Cecília De Zorsi e Rosana Corte Real Pagura. Todos os serviços de marcenaria, incluindo o mobiliário, foram realizados pelos funcionários do clube. Em 1998, foi instalado o sistema de climatização.

## **Piscina de Biribol**

Os jogadores desta modalidade recreativa ganharam mais uma piscina em 1995.

## **Jardins e Fachada**

Acácia Imperial, Palmeira Real, Flamboyant, Manacá e Paineira são algumas das variedades entre as mais de 100 mil mudas de





# mudou

vegetação dos jardins do clube. A cuidadosa manutenção destas áreas destaca o potencial paisagístico e arquitetônico do Paineiras em sua plenitude.

## Folha do Paineiras

Um dos mais premiados designers gráficos do país, Ricardo Ohtake, formulou em outubro de 1995 o novo projeto gráfico e editorial da Folha do Paineiras. Por meio de muitas imagens e textos, os leitores, que muitas vezes tornaram-se destaques de matérias, puderam acompanhar o intenso ritmo administrativo do clube.

## Informatização e Segurança

Com a criação do Projeto Imagem, em 1995, os associados estão sendo cadastrados em fichas digitais que podem ser consultadas no banco de dados e simultaneamente nos terminais da portaria, fisioterapia, piscinas social e olímpica. O resultado desta iniciativa é o aumento da segurança e a agilidade no atendimento.

## Paineiras na Internet

A comunicação do futuro, a rede internacional de comunicação via computadores - Internet - está se firmando como o caminho essencial da troca de conhecimento, cultura, comércio, propaganda e serviços do século 21. O Paineiras determinando seu lugar no futuro, inseriu sua página eletrônica (<http://www.clubepaineiras.com.br>) na rede em maio de 1996. Além de visitar o home-page para conferir a programação mensal, os associados podem também enviar mensagens para o correio eletrônico, no endereço [clubepain@sanet.com.br](mailto:clubepain@sanet.com.br).

## Manutenção Diária

Não basta apenas construir, ampliar ou concluir obras, é preciso também que exista, paralelamente, um trabalho de preservação constante e eficaz. Todos os dias, o Deptº de Manutenção, executa uma série de reformas, revisões e pequenas construções nas áreas de alvenaria, marcenaria, hidráulica, elétrica e serralheria. São os profissionais desse departamento que garantem o uso contínuo e seguro dos espaços e dos equipamentos.

## Renovação da Frota de Veículos

Para suprir as necessidades internas de todos os setores e proporcionar maior segurança no transporte de atletas e associados, a frota foi renovada no início de janeiro deste ano. O clube adquiriu duas Topics e uma Kombi.

## Aquecimento das Piscinas e Chuveiros

O aquecimento de gás de rua e óleo diesel foi substituído o ano passado por tanques de GLP, diminuindo o consumo das caldeiras.

## Reforma do Salão Nobre e Saguão Social

Para minimizar os custos com decoração de eventos internos e maximizar locações, o Salão Nobre passou no primeiro semestre deste ano por uma remodelação total. Esta reforma foi executada segundo o projeto de interiores do Escritório Collange & Enrique, vencedor do concurso instituído pelo Paineiras. Baseada neste projeto, a sócia e artista plástica Rosana Corte Real Pagura criou a decoração e o mobiliário do Saguão Social.





# COMPLEXO POLIESPORTIVO

## **Cobertura da Piscina Olímpica**

Concluindo o trabalho da gestão anterior, a Diretoria Executiva inaugurou em dezembro de 1994 a cobertura da piscina olímpica aquecida, proporcionando aos associados treinamento em qualquer época do ano.

## **Cobertura Total do Complexo**

A transformação da Obra do Vale em Complexo Poliesportivo aconteceu em 25 de maio de 1996, com a cobertura total de sua extensão. A área desta cobertura é de 7.200m<sup>2</sup>, sua estrutura é de tubos de aço e seu projeto permite superar vãos-livres de até 55m. As telhas são de alumínio, com preenchimento termo-acústico de poliuretano expandido; os fechamentos laterais foram realizados em policarbonato, cuja transparência possibilita um aproveitamento máximo da iluminação natural.

## **Quadras de Tênis**

Em 1995, somando-se à quadra de saibro existente, foi construída mais uma, permitindo aos tenistas treinamentos ou competições mesmo sob chuva. Este ano elas receberam moderna iluminação.

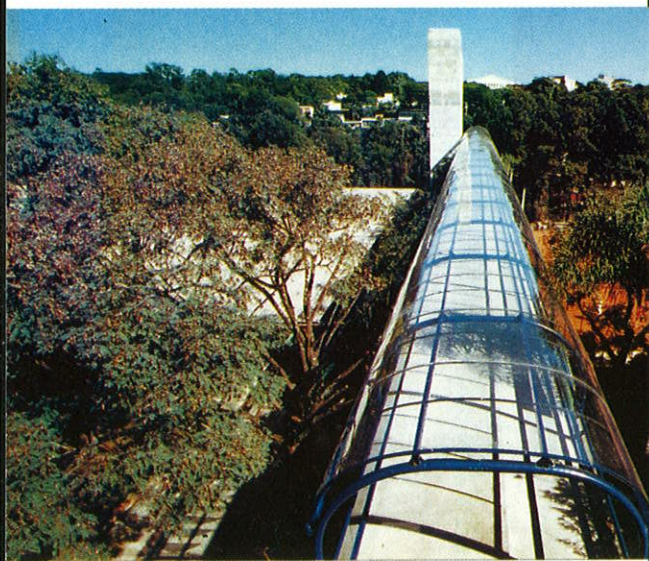
## **Quadras de Squash**

Com a construção de mais três quadras, o Paineiras tornou-se o único clube da América-Latina com 5 quadras dedicadas ao squash. Em 1998, a área foi novamente incrementada com a inclusão de 2 banheiros.

*Iniciada em 1983, com projeto do arquiteto Paulo Bastos, a Obra do Valenos últimos quatro anos, deixou de ser uma "obra" para se transformar no Complexo Poliesportivo do Vale. O símbolo desta transformação foi a finalização da cobertura em maio de 1996; e o apogeu aconteceu com a inauguração da Passarela e dos Elevadores, em junho de 1997, os quais maximizaram a utilização das instalações do complexo.*

# um novo clube

dentro do clube





# DO VALE



## Quadras Multiuso

Duas quadras de utilização multiesportiva, com uma área 1.740m<sup>2</sup>, compõem a obra mais recente do período. A multiuso é uma quadra coberta e de piso rápido, que permite a prática de modalidades como tênis, vôlei, handebol e basquete sob qualquer condição atmosférica. O local é iluminado segundo projeto de luminotécnica.

## Fitness Center

O Fitness Center do Paineiras receberia qualificação *Academia 5 Estrelas* em qualquer grande capital do mundo, pois reúne fatores determinantes para atingir a excelência - profissionais dedicados, aparelhos importados de última geração, amplo espaço, ar condicionado, lay-out moderno e prático. Sua estrutura inclui sala de musculação, sala de aparelhos e sala de ginástica aeróbica, além de 2 banheiros especialmente projetados.

## Sala de Artes Marcias

Os praticantes destas artes receberam, em 1996, um espaço exclusivo com 170m<sup>2</sup> para seus treinamentos. Em 1998, o local foi climatizado.

## Departamento de Esportes

Este departamento ganhou uma área de 240m<sup>2</sup>, incluindo espaço exclusivo para depósito de materiais. No piso superior, foram construídos dois banheiros.

## Rampa de Acesso

Foi construída uma rampa de acesso com 25m de comprimento, do estacionamento dos funcionários até a plataforma da quadras multiuso, para facilitar o deslocamento e transporte de materiais.

## Passarela: trânsito livre para o futuro

A maximização da freqüência do Complexo aconteceu com a inauguração em junho de 1997, da passarela coberta de 88m de extensão, dos elevadores e do acesso vertical (equivalente a um prédio de 10 andares). Essa obra ímpar, concluída em prazo recorde de 6 meses, representa a integração do clube da década de 80 com o Paineiras do futuro.





# Mud

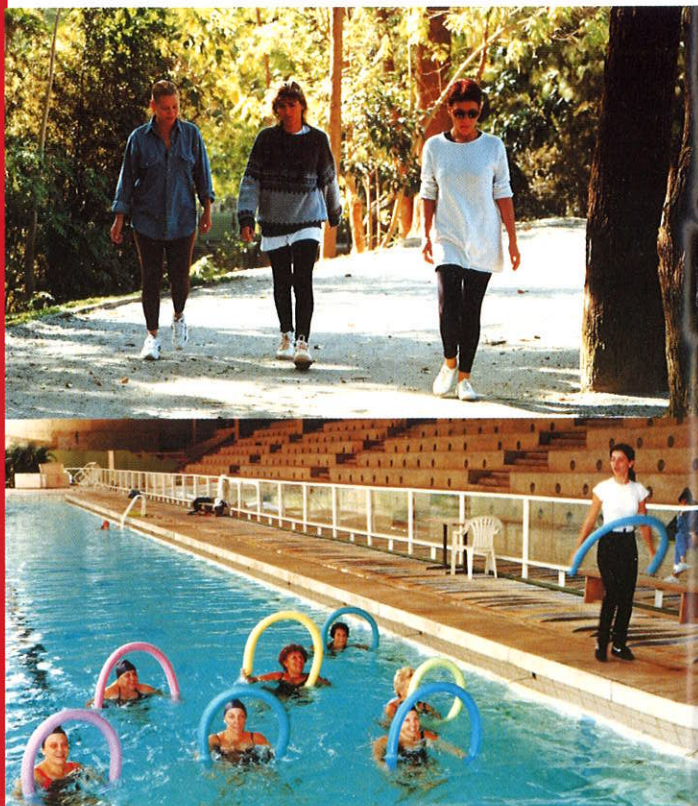
Malhar intensamente ou fazer uma dieta da moda apenas duas semanas antes do verão para desfilarem com uns quilinhos a menos nas 'passarelas' das piscinas é uma verdadeira agressão ao organismo. O início de um trabalho de condicionamento físico, em qualquer estação do ano, requer acompanhamento médico, revisão de hábitos alimentares, consulta a um especialista para saber qual atividade física é mais indicada e, por que não, utilização das tecnologias da indústria da beleza.

Confira algumas das alternativas que o Paineiras coloca a sua disposição, para ajudá-lo a mudar o ponteiro da balança de forma sensata.

## Caminhadas e ginástica dentro d'água

O preparador físico Mário Sérgio de Almeida Melo alerta que é importante baixar o peso antes de praticar exercícios de alto impacto, "mesmo que o organismo resista ao esforço cardíaco, ele pode ser vítima de contusões ou inflamações nas articulações e na estrutura óssea." E recomenda dois exercícios de baixo impacto - caminhadas e hidroginástica.

Andar de bicicleta e patins, evitar doces, frituras e refrigerantes é o segredo da boa forma da Garota Paineiras 98, Simone Ybarra M. Oliveira.





# e ponteiro da balança

A caminhada deve ser praticada diariamente ou no mínimo 3 vezes por semana; começando com 30 minutos subindo gradativamente até 60. Para tal o CPM dispõe de uma Pista de Atletismo e das esteiras do Fitness Center - que possibilitam caminhadas com esforços idênticos às situações reais.

Já a hidroginástica, oferecida no clube desde o ano passado, ajuda a adquirir massa muscular, força e resistência. "Não é necessário saber nadar e ela é indicada para gestantes, idosos e pessoas que possuem problemas de osteoporose ou de articulações. Para que seus resultados sejam obtidos, convém praticá-la no mínimo 3 vezes por semana", explica Fabiana Falveno, professora de hidroginástica.

## Vigilantes do Peso - reeducação alimentar

Criar novos hábitos alimentares, estimular a auto-estima e promover a auto-confiança são alguns dos objetivos propostos nas reuniões semanais dos Vigilantes do Peso, coordenadas pela orientadora Maria Isabel B. Jachtchenco. "As pessoas não precisam passar fome para emagrecer, por isso, sugerimos que elas

comam de tudo de forma equilibrada. Mais importante que cultivar a aparência é rever os hábitos alimentares e se propor uma mudança de comportamento.", esclarece Isabel, que consegue manter seu peso após perder 29 quilos há 4 anos.

## Yoga - combatendo a ansiedade

O curso de yoga, aos cuidados da instrutora de Hata-Yoga Dirce Vizeu Chioatto, poderá ser um grande aliado para quem quer emagrecer. Além da meditação e do relaxamento, as posturas ensinadas neste curso promovem também a conscientização do corpo e combatem o estresse e a ansiedade - requisitos importantes para redução do peso.

## Fitness Center - a academia do Clube

Os preparadores físicos Edgard Soares Firmo e Elaine Monteiro Mirara poderão fazer um programa personalizado de condicionamento. Elaine recomenda àqueles que não se exercitam há muito tempo e estão fora do peso ideal a "fazer um *check up* antes de qualquer tentativa de emagrecer, porque muitas vezes o excesso de peso está relacionado a problemas orgânicos, como distúrbios hormonais por exemplo. O segundo passo é ter paciência, pois o trabalho de condicionamento físico é feito de forma lenta e gradual."

## Tecnologia & beleza

Na clínica de estética corporal e facial *Sauna Espaço Harmonia* são encontrados diversos tratamentos destinados ao combate da celulite, da flacidez e da gordura localizada, como Mesoterapia, Talassoterapia, Drenagem Linfática, Gel Crioterápico, entre outros. Mas, "nenhum tratamento faz milagre se não estiver associado a uma dieta balanceada e uma atividade física regular, por isso contratamos os serviços de uma nutricionista para orientar os sócios", informa Maria do Carmo C. dos Santos, diretora do Espaço.





A partir dos anos 80, o Paineiras passou a ter destaque nos esportes aquáticos, ganhando, por meio de seus imbatíveis atletas, sucessivos títulos nas mais expressivas competições brasileiras e internacionais. Todo este sucesso é consequência da competência dos técnicos e dos professores, da dedicação dos atletas e dos investimentos na infra-estrutura. O parque aquático do clube, com 10.860m<sup>2</sup> de área construída, é composto por 7 piscinas, sendo uma olímpica, coberta e aquecida, que permite que os treinamentos não sejam interrompidos em nenhuma época do ano. Além da estrutura física, o clube oferece preparador físico, atendimentos médico e fisioterápico aos seus atletas.

Hoje, cerca de 250 associados praticam natação, pólo aquático e nado sincronizado, e aproximadamente 20 integram seleções brasileiras. Neste ano, no Mundial de Esportes Aquáticos de Perth, na Austrália, o Paineiras foi o clube brasileiro com o maior número de convocados nas seleções de pólo aquático feminino e de nado

sincronizado.

"Toda vez que um atleta é convocado ele está representando o CPM. Este, por sua vez, mostra seu potencial em função do número de atletas convocados", avalia Sérgio Rezende, supervisor de esportes competitivos.

### **Nado Sincronizado**

Com a contratação da técnica de nado sincronizado do Fluminense Clube/RJ, Márcia Levrini, no ano de 1989, teve início a 'escolinha de nado' no Paineiras.

Extremamente perfeccionista, Márcia semeou os ingredientes imprescindíveis à prática do nado sincronizado - disciplina e dedicação nos treinos. Estes princípios foram de imediato assimilados, pois, naquele mesmo ano, a equipe infantil A ganhou em todas as categorias do Campeonato Brasileiro. De lá para cá, muita água rolou. As primeiras bailarinas aquáticas cresceram, simultaneamente ao nível de suas conquistas, que passou a ser internacional; outras categorias foram criadas, como a juvenil e a sênior; e o esporte ganhou status no Brasil.

Contando com um quadro de profissionais de ponta, como a supervisora

Ana Maria Lobo e a técnica Andrea Curi, o Paineiras é o único clube paulistano que oferece o

nado sincronizado. Mais de 60 associadas praticam-no, divididas em 5 categorias. Meses antes de competições internacionais, as atletas são submetidas a testes estabelecidos pela Confederação Brasileira de Desportos (CBDA) e as escolhidas, juntamente com as de outros estados, formam a Seleção Brasileira, que representa o país em mundiais, olimpíadas e competições sul-americanas. Entre os principais títulos internacionais estão: Campeãs dos Sul-Americanos de 1995, 1996, 1997 e 1998.

### **Pólo Aquático**

Assim como o nado sincronizado, o pólo aquático também começou a ser praticado no Paineiras na década de 80 e suas equipes detêm o maior número de títulos conquistados no Brasil. A primeira grande conquista data de 1989 - Campeão Brasileiro da 1ª Divisão.

O clube oferece 9 categorias e as equipes profissionais dispõem de piscinas, sala de musculação,

# Esportes







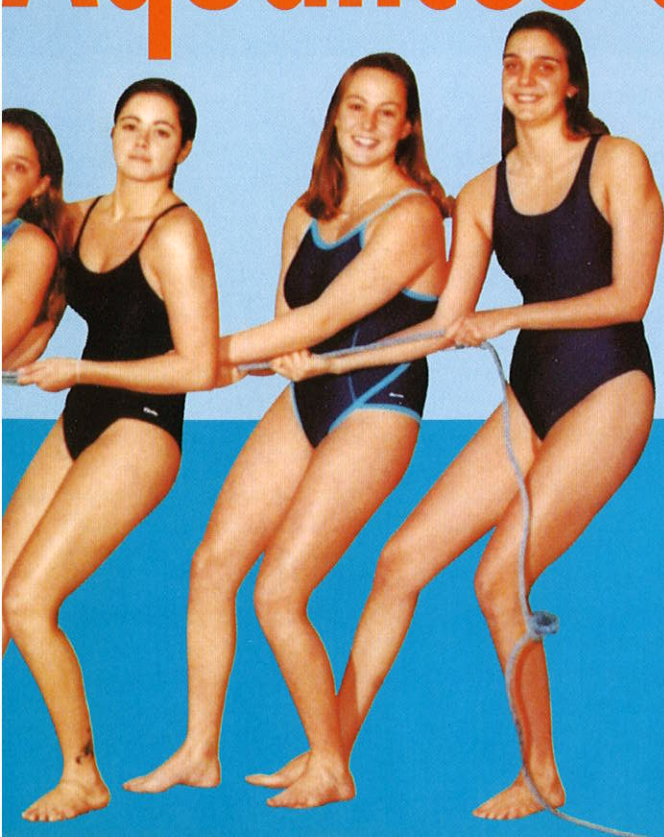
preparação e condicionamento físico, além de inscrições em campeonatos e auxílio nos orçamentos de viagens. Em contrapartida, os jogadores de pólo aquático precisam ter experiência em natação (nos estilos crawl e costas) e muita força de vontade, afinal eles

percorrem aproximadamente 2000 metros durante um jogo e quase 3000 em cada treino. Todo este esforço tem sido merecidamente reconhecido: a Seleção Brasileira feminina da categoria júnior, integrada por 8 atletas do clube, sagrou-se campeã no Sul-Americano

de 1997. Neste mês, 10 atletas do Paineiras, integrantes da Seleção, estarão em Cuba defendendo novamente as cores brasileiras nos Jogos Pan-Americanos de 1998.

# Aquáticos do CPM

## celeiro de campeões




Em reconhecimento ao empenho dos seus atletas, técnicos e professores, a Diretoria Executiva, em meados de 1997, resgatou a *Festa Atleta Destaque*. Na última edição, realizada no dia 03 de junho, foram reveladas como *Top Ten* 5 atletas do Nado Sincronizado e 5 do Pólo Aquático. Da esquerda para a direita: Isabela e Carolina de Moraes, Juliana Moura, Milena Leão, Marina Pazikas, Danusa Gualdani, Mariana Roriz, Carolina Frederico, Priscila de Almeida e Andrea Henriques.



# PANEIRAS

sempre um espetáculo



O Departamento Sociocultural, sob a direção do produtor cultural César Prates Castanho, promoveu uma extensa programação de eventos de alta qualidade, transformando o Paineiras em uma grande casa de espetáculos. Foram convidados consagrados artistas - Johnny Alf, Sylvio Mazzuca & Orquestra, Jovem Guarda, Elba Ramalho, Rosa Marya Colins, Renato Teixeira e Gal Costa - para animar aniversários do clube, festas juninas, festas temáticas, réveillons, folias de carnaval e jantares dançantes. O Departamento também organizou inúmeras exposições de arte, feiras, palestras, workshops e desfiles, prestigiados por personalidades como Waldemar Seyssel (Arreljá), Carla Camurati, Vanusa, Fernanda Montenegro e Carla Peres.



## Piano Bar - requinte e bom gosto

Sempre com boa música, o Mezzanino's Piano Bar é, definitivamente, um dos melhores espaços de São Paulo para um *happy hour*, conversas relaxantes e reuniões de negócios. A decoração do ambiente promove uma equilibrada mistura dos estilos *art deco* e o *styling* dos anos 30 e 40. Porções de carpaccio, canapês de caviar, filé, entre outras iguarias, são ótimas opções do cardápio. Para beber, os cocktails são, absolutamente, tentadores.

## Os sabores do Paineiras

A infra-estrutura de alimentação conta com um restaurante/pizzaria, um piano-bar, quatro lanchonetes (entre elas o famoso Chichohamburger) e o recém inaugurado Café Todo Dia.

Desde 1996, para ampliar o "cardápio", o Paineiras passou a convidar tradicionais restaurantes 5 estrelas para assumir o Restaurante Social aos finais de semana. Nestes espetáculos gastronômicos, os associados puderam saborear as delícias da cozinha nacional e internacional. The Place e São Paulo Grill foram algumas das grifes apresentadas.



# Mês

# a Mês

## Agosto 1996 - Agosto 1998

### 1996 AGOSTO

#### A Jovem Guarda no Aniversário do Paineiras

Desta vez a inesquecível Festa de Arromba foi em comemoração ao 36º aniversário do Clube. Os associados cantaram vários sucessos com Wanderléa, Ronnie Von, Golden Boys, Incríveis, Martinha, Silvinha e Eduardo Araújo.

#### Eleições

Com 27 votos de vantagem, a chapa comandada por Jorge Roberto



Pagura venceu a eleição para Diretoria Executiva. Também foram eleitos os membros do Conselho Fiscal.

#### Cerimônia de Posse

Empossados os candidatos eleitos para o biênio 96/98. *Diretoria*



*Executiva* : Jorge Roberto Pagura (Presidente), José Vicente Júlio Filho (1º Vice-Presidente), Labib Taiar (2º Vice-Presidente), Sérgio de Almeida Martins (Secretário) e Mário Migliavada (Tesoureiro). *Conselho Fiscal* : Anselmo Rafaelli Filho (Presidente), Hélio de Lima Carvalho (Secretário). *Membros Efetivos* - Liomar Albuquerque Schil, Sérgio Ferraz e Nilton Novoa Y Novoa. *Membros Suplentes* - Carlos Vergara Caffarelli, Oswaldo de Moura Lima e José Ronaldo de Almeida.

#### Curso

*Culinária* - o gourmet Silvio Lancelotti ensinou os segredos de seus molhos.

#### Teatro

*Mel X Mal (mutatis mutandis) Tanto Fez X Tanto Faz* - comédia musical inédita de Eliana Iglesias, sócia do clube.



*O Catálogo* - de Jean-Claude Carrière - peça de grande sucesso na cidade foi trazida ao palco do Paineiras.

*Bonecos Urbanos* - musical infantil de autoria de Eduardo Alves encenado pelo autor.

*A Fazendinha das Flores* - peça infantil dirigida por Guilherme Vidalque.

#### XXI Torneio Mocidade

O Paineiras, a Confederação Brasileira e a Federação Paulista de Tênis uniram-se mais uma vez a fim de promover este extraordinário torneio, que teve a participação de mais de 250 atletas de vários estados brasileiros.

#### Títulos Conquistados

*Pólo Aquático*: VII Pan-americano - compoendo a Seleção Brasileira, as atletas do Paineiras arrasaram nas piscinas cubanas, faturando a medalha de bronze.

*Peteca*: Campeonato Paulista de Peteca - tricampeão (cat. até 20 anos) e 3º lugar (cat. acima de 50 anos).

*Nado Sincronizado*: II Torneio Brasileiro de Estreantes - campeão; V Torneio Brasileiro de Inverno Infantil A/B - campeão; American Cup - realizado em St. Louis-

Missouri, a Seleção Brasileira, integrada pelas atletas do Paineiras, sagrou-se vice-campeã.

### 1996 SETEMBRO

#### XI Festival de Escolas de Esportes

Milhares de jovens disputaram as diversas modalidades deste evento.

#### Títulos Conquistados

*Natação Master*: III Copa Brasil Cabo Frio-Rio de Janeiro - 3º lugar (contagem geral - 23 medalhas de ouro, 15 de prata e 8 de bronze).

*Squash*: II Copa Heineken Interclubes de Squash - o Paineiras sediou uma das etapas deste evento e conquistou o título de vice-campeão (cat. master e cat. C) e 3º lugar (cat. fem.).

*Pólo Aquático*: Campeonato Estadual Juvenil - campeão (cat. fem.) e 3º lugar (cat. masc.).

### 1996 OUTUBRO

#### Sexta Nobre Especial

Repetindo o sucesso, foi realizada a segunda Noite Italiana do ano. Além dos pratos típicos, os associados dançaram ao som da orquestra do maestro Zaccaro.



#### Teatro do Paineiras é premiado

A peça "Os Sete Segredos da Lua" ganhou os prêmios de melhor atriz, menção honrosa e melhor atriz coadjuvante no Festival da Federação

Paulistana de Artistas Amadores. Neste mesmo festival, o espetáculo Mel X Mal ganhou menção honrosa e, no Festival de Teatro do Colégio Arquidiocesano, melhor sonoplastia, ator e cenografia.

#### Títulos Conquistados

*Tênis de Campo*: Copa Heineken Aberto Espéria - campeão (cat. 1ª classe); Campeonato Paulista e no Brasileiro de Damas - vice-campeão (cat. Damas 40 anos); VXII Torneio do Pic - campeão (cat. 18 anos fem.) e vice-campeão (cat. 16 anos fem.).

*Levantamento de Peso*: Campeonato Brasileiro de Adultos - 2º lugar (cat. super-pesados).

*Pólo Aquático*: Troféu João Havelange - vice-campeão (cat. masc.); Copa Especial Super Júnior - campeão (cat. fem.) e vice-campeão (cat. masc.).

### 1996 NOVEMBRO

#### I Semana Cultural

Diversos eventos integraram a programação: musical infantil, tarde de autógrafos, festa de confraternização, exposição, aula aberta, apresentação de música, palestra e uma programação especial dos 30 anos de ouro do cinema nacional, com a presença de Anselmo Duarte, Dercy Gonçalves, Vera Nunes, Alice Gonzaga e Altamiro Martins.

#### Chá da Tarde com Desfile

Entre deliciosos chás, tortas e doces, os associados conheceram a coleção da griffe Silvia Poppovic.





## Paineiras-Pueri Domus: a grande parceria de 1996

Cerimônia de lançamento do Pueri Domus-Unidade Paineiras.

### Título Conquistado

**Voleibol:** Campeonato Master - campeão (cat. masc.)

# 1996

## DEZEMBRO

### Festa de Natal

Mais uma vez, o Natal no Paineiras foi pleno de brincadeiras e surpresas.

### Garota Paineiras

Entre nove belíssimas jovens, Lígia Helena Rigotto Guimarães foi eleita Garota Paineiras 97.

### III Festival Interno de Dança

Apresentação de coreografias inéditas das alunas dos cursos de ballet, sapateado, dança flamenca e jazz.

### 32ª Paineiras Camp

O Paineiras organizou mais um divertido acantonamento interno durante as férias das crianças.

### Títulos Conquistados

**Levantamento de Peso:** Copa Brasil de Halterofilismo - campeão (cat. super-pesados adulto); Campeonato Brasileiro Interselções - campeão (cat. juvenil/adulto até 83kg) e 3º lugar (cat. adulto).

**Natação Master:** Torneio de Confraternização do Brasil Masters - 2º lugar na classificação geral.

**Voleibol:** Campeonato Master - 3º lugar (cat. fem.).

**Nado Sincronizado:** Carolina Moraes recebeu do Comitê Olímpico o título de melhor atleta de 1996.

# 1997

## JANEIRO

### Réveillon

A grande festa do ano contou com mais de 1.200 pessoas. O premiado arquiteto e cenógrafo Armando Ferrara foi convidado para idealizar os cenários e coordenar o trabalho



das equipes técnicas. O resultado foi uma das melhores festas de réveillon de São Paulo.

### Totem Comemorativo

Homenagem às diretorias que contribuíram nos últimos 14 anos para a construção do Conjunto Poliesportivo do Vale. Estiveram presentes conselheiros, associados e membros da diretoria.

# 1997

## FEVEREIRO

### Feijoada do Bloco

Regado pela deliciosa feijoada, o ensaio geral do Bloco do Paineiras contou com a participação de artistas e sambistas paulistas e cariocas.

### Pholianafaria

"Arrasa Paineiras" foi o nome do samba-enredo e lema dos associados e convidados que participaram do pré-carnaval paulistano.

### Matinê de Carnaval

A animação tomou conta da festa das crianças. Mais uma vez, foi promovido o divertido concurso de fantasia.



# 1997

## MARÇO

### XIV Semana da Mulher

O Departamento Sociocultural promoveu mais uma semana de atividades dedicadas às mulheres do Paineiras: café da manhã especial, workshops, sauna, almoço, peça teatral, gravação de um programa de TV e exposição de artes plásticas.

### Clínica de Squash

O evento foi ministrado pelo professor inglês Matthew McSahn - destacado membro da *Squash Rackets Association* - e reuniu treinadores de todo o Brasil, que pleiteavam a habilitação em treinador nível 1. Dos participantes, apenas oito conseguiram o certificado, entre eles, o técnico do Paineiras, Mário Sérgio de Almeida Mello, considerado o único treinador nível 1 de São Paulo.

### Títulos Conquistados

**Pólo Aquático Feminino:** Campeonato Sul-Americano - campeão (cat. fem. júnior).



**Nado Sincronizado:** Campeonato Sul-Americano - campeão (cat. juvenil B).

**Natação Master:** Open Master Supradyn - 2º lugar (cat. masc., fem. e contagem geral).

# 1997

## ABRIL

### Sexta Nobre Especial

"Uma Noite em Buenos Aires"

trouxe os bons ares portenhos aos convidados, com apresentação do grupo Argentango, um jantar típico, aulas de tango e show do Quarteto Buenos Aires.



### Título Conquistado

**Nado Sincronizado:** Campeonato Internacional - 2º e 3º lugares.

# 1997

## MAIO

### Mezzanino's Piano Bar

**Noites do Sushi** - Haroldo Arruda preparou iguarias da cozinha nipônica; **Uma Noite na Escócia** - uma verdadeira viagem à Escócia por meio da degustação de maltes das diferentes regiões deste país; **A Arte da Coquetelaria** - a Destillerie Stock do Brasil ofereceu um curso de coquetelaria e sorteu produtos Stock.

### Festa Atleta Destaque

Após 9 anos, a Diretoria Executiva retomou a prática de homenagear os

esportistas que mais se destacaram no ano anterior. Dos 3852 associados que competem pelo clube, 141, em 28 modalidades, foram indicados por uma comissão. Foram eleitos os Top Six de 98.



### Nadadores Olímpicos no Paineiras

Gustavo Borges e Cassiano Leal, campeões olímpicos de natação, estiveram no Paineiras falando sobre suas experiências e dando dicas aos jovens atletas.

### Títulos Conquistados

**Pedestrianismo:** I Etapa Infantil do Circuito Corpore - campeão (cat. 7 e 8 anos).

**Halterofilismo:** Copa São Paulo - Campeão (cat. adultos/super pesados).

**Tênis de Campo:** I Torneio Brasileiro Veteranas de Goiânia - Campeão (cat. simples e duplas); Campeonato Paulista Júnior I/II e Sênior - campeão (cat. 200m peito).

**Nado Sincronizado:** Campeonato Brasileiro de Inverno - campeão solo e dueto (cat. Infantil A e B).

# 1997

## JUNHO

### Chá da Tarde com Desfile

Com a presença da cantora Vanusa, a Maison Paris apresentou os últimos lançamentos da moda outono/inverno de Paris, Milão e Nova Iorque.

### Eleições

O clube se transformou num arco-íris durante a eleição que renovou 1/3 dos membros do Conselho





Deliberativo. 120 sócios filiados pleitearam as 40 vagas de conselheiros.

### Festa Junina

O violeiro e compositor Passoca, a banda Bang Country e o cantor Oswaldo Viana foram as atrações do grande arraial.

### Semana do Meio Ambiente

O dia do meio ambiente foi comemorado com uma programação de atividades dedicadas às questões ecológicas. Foi inaugurada a 1ª Composteira do Clube.



### Títulos Conquistados

**Natação** : Campeonato Paulista Petiz I/II - campeão (400 e 800 m nado livre).

**Nado Sincronizado**: Campeonato Paulista de Inverno - campeão (cat. A).

## 1997 JULHO

### 33ª Paineiras Camp

Futebol, vôlei, natação e oficina de pipas foram algumas das atividades de mais um acantonamento interno, que teve a participação de 91 acampantes.

### Títulos Conquistados

**Tênis** - Campeonato Brasileiro Interclubes - campeão (cat. 12 e 16 anos); Campeonato Brasileiro Infanto Juvenil - campeão (cat. 12,14 e 16 anos); Torneio Internacional Veteranos - campeão (cat. duplas 35 anos).

**Halterofilismo**: Campeonato Paulista de Levantamento de Pesos - campeão (cat. adultos super pesados).

## 1997 AGOSTO

### Paineiras 36 anos

Comemorando em grande estilo o aniversário do clube, o Deptº Sociocultural organizou uma ver-



dadeira festa baiana, com jantar típico e show da estrela Gal Costa.

### Título Conquistado

**Peteca**: Campeonato Paulista - campeão (cat. duplas até 20 anos).

## 1997 SETEMBRO

### III Salão Interclubes de Belas Artes

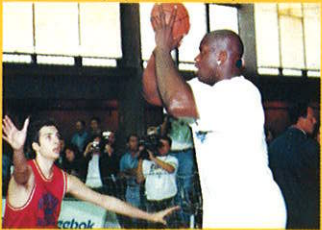
Realizado no Paineiras mais uma etapa deste evento que conta com a participação de diversos artistas associados a clubes paulistanos.

### XII Festival de Escolas de Esportes

Cerca de 4000 atletas, entre 04 e 18 anos, participaram do festival. As arquibancadas ficaram lotadas durante o desfile das delegações e da apresentação de nado sincronizado.

### Shaquille O'Neil no Paineiras

O pivô dos *Los Angeles Lakers* demonstrou seu talento na quadra de basquete do CPM, onde jogou com uma equipe formada por atletas



do Continental Parque Clube.

### Títulos Conquistados

**Nado Sincronizado** - Campeonato Brasileiro - a equipe sênior sagrou-se campeã.

**Tênis** - Campeonato Brasileiro de Veteranos - campeão (cat. duplas 35 anos) e vice-campeão (cat. simples 35 anos e 40 anos).

## 1997 OUTUBRO

### Baile de Debutantes

Num cenário de intensa magia, 9



juvens viveram uma noite de sonhos, com direito até a príncipe encantado: o ator Luigi Barricelli.

### Título Conquistado

**Nado Sincronizado**: Campeonato Brasileiro - campeão (equipe juvenil B).

## 1997 NOVEMBRO

### Chá da Tarde

A Moda Piazza Itália organizou um desfile com a coleção primavera/verão de griffes italianas, como Versace, Armani, entre outras.



### Título Conquistado

**Natação Master** : a equipe master sagrou-se campeã sul-americana.

### Craques no Paineiras

O tenista Gustavo Kurten e o meia-esquerda Denilson estiveram gravando um comercial na quadra 8 do clube.



## 1997 DEZEMBRO

### Garota Paineiras

O disputadíssimo concurso conferiu a Simone Ybarra Martins o título de Garota Paineiras 98.

### CIPA

Tomaram posse os membros da Comissão Interna de Prevenção de Acidentes.

### Show de Dança

"Volta ao Mundo" foi a viagem proporcionada pelas alunas dos cursos de balé clássico, jazz, sapateado e flamenca, durante o IV Festival Interno de Dança.



### Festa de Natal

Tirando fotos, recebendo cartinhas e entregando presentes, o simpático Papel Noel esteve novamente prestigiando a Festa de Natal dos Sócios.



## 1998 JANEIRO

### Réveillon

Show pirotécnico, muita champanhe



e uma autêntica baiana marcaram a primeira noite do ano dos associados no "Réveillon Tropical". A área da Piscina Social foi decorada com mini coqueiros e flores; no Salão Nobre, os convidados saborearam a sofisticada ceia servida pelo *The Place*.

### ACESC

Jorge Roberto Pagura assumiu o comando da Associação de Clubes Esportivos e Sócio Culturais de São Paulo.





# 1998

## FEVEREIRO

### Feijoada do Paineiras

Ao som do samba-enredo Copa 98 - Paineiras Tropical no País do Futebol, a tradicional feijoada dos foliões foi animado pela banda Carnasampa e pela bateria da Gaviões da Fiel.



### Matinê de Carnaval

Os pequenos foliões também tiveram sua festa de carnaval no Salão Nobre. O Concurso Fantasia reuniu odaliscas, colombinas, pierrôs e super-heróis.

# 1998

## MARÇO

### Semana da Mulher

As mulheres do clube foram homenageadas com uma semana de atividades culturais - shows, torneio de tranca e encontro de saúde.

### Feira do Livro

Os associados puderam comprar livros dos mais diversos gêneros



nessa feira promovida durante 2 semanas no Saguão Social.

# 1998

## ABRIL

### Títulos Conquistados

**Pólo Aquático:** Campeonato Brasileiro Júnior - a equipe feminina foi campeã invicta.

**Tênis:** Campeonato Paulista Interclubes - campeão (cat. 18 anos); Torneio Internacional de Veteranos - campeão (cat. 35 anos); III Maringá Open de Tênis - campeão (cat. 18

anos); Sul-Americano de Veteranos por Equipes - campeão (cat. 55 anos fem.).

**Natação:** Campeonato Brasileiro Outono - campeão em diversas categorias.

### Sexta Nobre Especial

Buffet árabe, show de danças e músicas típicas na "Noite Akibebi Alikai".



# 1998

## MAIO

### Capoeira

Com a presença de capoeiristas de Goiânia, Espírito Santo, Rio de Janeiro e Angola, aconteceu o primeiro batismo dos alunos do CPM.

### Mostra de Dança

O Grupo Emanawê, dirigido por Márcia Troetschek, apresentou-se na IV Mostra de Dança do Comitê Regional São Paulo da *Royal Ballet of London*.

### Semana da Qualidade

A Semana, que reuniu associados, atletas, diretores e professores do Deptº de Esportes, teve como destaque a entrega do certificado ISO 9002 para o SEFFE e um simpósio com os medalhas olímpicas Montanaro e José Roberto

Guimarães, Paulo Roberto Giusti, da *Interaction*, e Arnaldo Ribeiro, diretor da qualidade do CPM e superintendente do Inmetro.

### Título Conquistado

**Tênis:** Campeonato Brasileiro - Etapa Joinville Open - campeão (cat. 16 e 18 anos).

# 1998

## JUNHO

### Festa Junina

O Arraijal do Paineiras aqueceu o inverno dos associados, com quadrilha, comidas típicas e um sensacional show de Renato Teixeira.

### Sexta Nobre Especial

"Uma Noite em New Orleans" foi garantida pela presença da Traditional Jazz Band, que executou,



de forma muito descontraída, diversos estilos do jazz.

### Festa Atleta Destaque

O Paineiras promoveu mais uma "Festa Atleta Destaque" em homenagem aos associados e atletas não sócios que competiram pelo CPM em 1997. 5 atletas do pólo-aquático e 5 do nado sincronizado foram indicadas como *Top Ten* e 188 integrantes do SEFFE e dos Setores

Recreativo e Competitivo receberam medalhas.

### Semana do Meio Ambiente

Foram realizadas diversas atividades recreativas e educativas na 2ª edição desta Semana, entre elas a apresentação da peça ecológica *Pica-Pau Peralta*.

# 1998

## JULHO

### Paineiras Camp

As crianças se divertiram nas atividades recreativas e esportivas deste acantonamento interno.

### Curso de Férias

O Departamento Sociocultural promoveu cursos livres e gratuitos, destinados àquelles que não viajaram durante as férias.



# 1998

## AGOSTO

### Aniversário do Clube

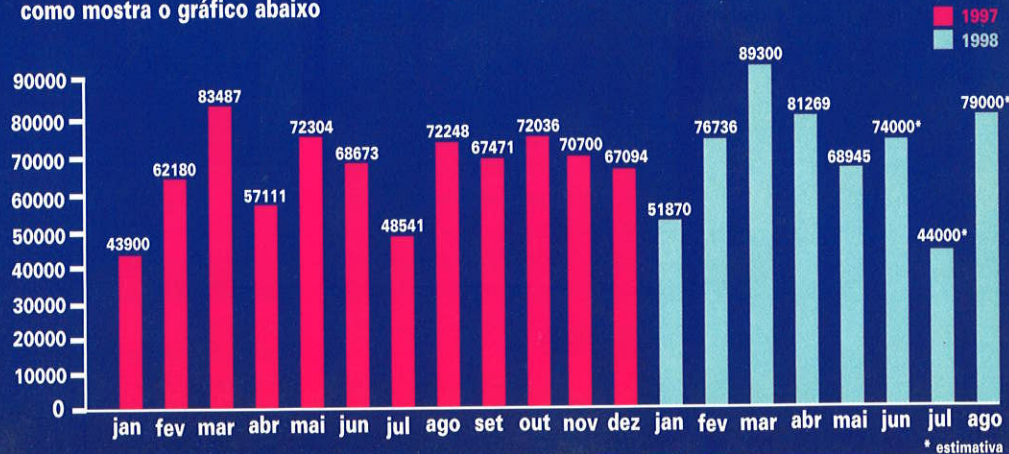
Ivan Lins e Michel Legrand serão as grandes atrações do 38º Aniversário do Paineiras. Como presente o clube receberá o Salão Nobre e o Saguão Social totalmente redecorados.

### Lançamento da Revista

A Revista do Paineiras, colorida e com 24 páginas, será lançada este mês.

## Controle de Frequência de Janeiro 1997 a Agosto 1998

A qualidade da programação e da infra estrutura mantiveram o alto nível de frequência nos dois últimos anos, alcançando a marca, em março de 1998, de 89.300 registros de entrada no clube, como mostra o gráfico abaixo





# Um time de primeira



Médicos, advogados, empresários, economistas, engenheiros, psicólogos... Toda a transformação pela qual o Clube passou nestes últimos anos, e que incrementou radicalmente om seu perfil, só foi possível graças a um grupo de associados, competentes e dispostos, que dedicou horas de seus dias à administração desta cidade chamada Paineiras. Não poderíamos deixar de citar também a preciosa colaboração de todos os funcionários.

Encerrando o segundo mandato (agosto de 1996 a agosto de 1998), a Diretoria Executiva e a Diretoria de Departamentos estão compostas da seguinte forma:

## Diretoria Executiva

- Jorge Roberto Pagura**  
médico neurocirurgião **presidente** •1
- José Vicente Júlio Filho**  
engenheiro civil **1º vice-presidente** •2
- Sérgio de Almeida Martins**  
engenheiro naval **secretário** •3
- Mário Migliavada**  
economista e administrador de empresas **tesoureiro** •4

## Diretoria de Departamentos

- Fernando Barbosa Calvet**  
psicólogo **diretor de concessionários e do restaurante social** •5
- Sylvia Paes Barreto Smith**  
bióloga **diretora cultural** •6
- Elias Mendes Alves**  
administrador de empresas **diretor executivo de esportes** •7
- Luiz Sérgio Robotton Leonetti**  
advogado **diretor geral de esportes** •8
- Matilde Pinto de Maal**  
administradora de empresas e artista plástica **diretora dos esportes aquáticos** •9
- Sandra V.A. Marques Zupo**  
engenheira química **diretora de formação esportiva** •10
- Edgard José dos Santos**  
administrador de empresas **ombudsman** •11
- Maurício Martins**  
advogado **diretor jurídico** •12
- Ronaldo Giraudon**  
engenheiro mecânico **diretor de manutenção** •13
- Atair Pereira Júnior**  
engenheiro civil **diretor de obras** •14
- Arnaldo Pereira Ribeiro**  
engenheiro consultor **diretor de qualidade** •15
- Suely Hernandez Alboleda**  
decoradora **diretora social** •16
- César Prates Castanho Júnior**  
empresário artístico e produtor cultural **diretor sociocultural** •17
- Giuseppe Turini**  
administrador de empresas **diretor de suprimentos** •18



## Colaboradores da 2ª gestão

- Labib Taiair** 2º vice-presidente até 27.10.97
- Carmo Honei Carelli** administração esportiva
- Antonio Carlos Fonseca Bezerra** recreativos
- Manoel A. Costacurta Azevedo** higiene
- Mônica Herman Salem Caggiano** jurídico
- Giारcarlo Lolli** manutenção
- Osmar Nicolau Tortorella** médico
- Luís Ricardo Branco** restaurante social
- Suely Corte Real Castanho** sociocultural e diretora da Folha do Paineiras

O primeiro mandato (agosto de 1994 a agosto de 1996) terminou a gestão com o seguinte quadro:

## Diretoria Executiva

- Jorge Roberto Pagura** presidente
- Nelson Terra Barth** 1º vice-presidente
- Elias Mendes Alves** 2º vice-presidente
- Sérgio de Almeida Martins** secretário

## Diretoria de Departamentos

- Sandra V.A. Marques Zupo** esportes recreativos
- Sylvia Paes B. Smith** formação esportiva
- Osmar Nicolau Tortorella** higiene e saúde
- Maurício Martins** jurídico adjunto
- Arnaldo Pereira Ribeiro** obras
- Giारcarlo Lolli** patrimônio e manutenção
- José Vicente Júlio Filho** planejamento e qualidade
- Suely Corte Real Castanho** programação e eventos
- Suely Hernandez Alboleda** relações sociais/cultural
- Fernando Barbosa Calvet** serviços
- Nazir Issa Sabbag** suprimentos

## Colaboradores da 1ª Gestão

- Antonio Machado Filho** administração adjunto
- Luiz Ademaro Pinheiro Prêzia** cultural
- Piergiorgio Helzel** divulgação/ marketing/patrocínios
- Luiz Sérgio Robotton Leonetti** geral de esportes
- Guerino Manfrini Neto** esportes recreativos
- Anselmo Frederico Neto** higiene e saúde
- Cyro Kusano** jurídico
- Joaquim Mendes Santana** jurídico adjunto
- Carlos Alberto Milhen Chalita** obras
- Newton Jacobucci** obras adjunto
- João Francisco de Oliveira Neto** patrimônio e manutenção
- César Prates Castanho Júnior** programações e eventos
- Antonio Raphael de Vita** relações públicas/social
- Arnaldo Zanatta** serviços

## Patrocinadores

Durante as duas gestões, muitas das realizações só foram possíveis graças a parcerias com algumas destacadas empresas brasileiras: Banco Real S/A, Consigaz Comércio de Gaz Ltda., Datasoft Informática Ltda., Spal S/A Indústria Brasileira de Bebidas



## **PANEIRAS O CLUBE DO FUTURO**

**O Clube Paineiras do Morumbi está totalmente transformado e estruturado para a entrada do novo milênio. As obras realizadas foram tantas quanto as inovações na administração. A dinâmica foi ritmada por uma direção idealista, competente e consciente das mudanças necessárias para preservar e preparar o clube na sua passagem para o futuro.**

**Com a Revista do Paineiras, você poderá conhecer um pouco destas transformações, como a integração definitiva do Vale, promovida pela passarela e torre de elevadores, e a coroação do programa Qualidade Total para o Associado - com a certificação ISO 9002 do SEFFE. Esta edição apresenta aos associados o seu novo clube: o Paineiras do século 21.**

**Jorge Roberto Pagura**  
Presidente da Diretoria Executiva

